

## **VI**

### **Llista de noms de territoris sense estat**

(Acord del 13 de maig de 2011)

*La Secció Filològica aprovà en la reunió del 13 de maig de 2011 la llista adjunta de noms de territoris sense estat.*

## Llista de noms de territoris sense estat

La llista de noms de territoris sense estat aprovada per la Secció Filològica el 13 de maig de 2011 complementa la llista dels noms dels països aprovada anteriorment (26 de novembre de 2010), ja que inclou la denominació de determinats territoris que presenten un ús públic significatiu (com *Groenlàndia*, *Hong Kong* o *Taiwan*).

En l'apartat «Comentari» hi ha la informació necessària per a la localització correcta dels topònims de la llista.

En els casos puntuals en què, a partir d'una recerca posterior dins el projecte del «Nomenclàtor mundial», la Comissió d'Onomàstica ha fet una proposta que difereix de l'aprovada l'any 2011, s'ha incorporat la nova forma i s'ha indicat la modificació en una nota a peu de pàgina.

<i>Nom del territori</i>	<i>Codi ISO</i>	<i>Comentari</i>
Åland <sup>1</sup>	AX	Regió autònoma de Finlàndia vinculada a Suècia i situada a la mar Bàltica.
Anguilla	AI	Territori britànic al Carib.
Antàrtida	AQ	Continent situat al pol Sud.
Antilles Neerlandeses	AN	Territori holandès al Carib.
Aruba	AW	Territori holandès al Carib.
Bermudes	BM	Territori britànic a l'oceà Atlàntic.

1. La Comissió d'Onomàstica de la Secció Filològica en la reunió del 16 de febrer de 2017 va aprovar com a forma principal *Åland*, mentre que la forma aprovada per la Secció el 2011, *Aland*, sense diacrític, es pot emprar quan no sigui possible de reproduir aquesta forma gràfica.

<i>Nom del territori</i>	<i>Codi ISO</i>	<i>Comentari</i>
Fèroe	FO	Territori danès situat prop de Noruega.
Gibraltar	GI	Territori britànic al sud de la península Ibèrica.
Groenlàndia	GL	Territori danès entre l'Àrtic i l'oceà Atlàntic.
Guadalupe	GP	Territori francès situat al Carib.
Guaiana Francesa	GF	Territori francès situat a la costa nord d'Amèrica del Sud.
Guam	GU	Territori dels Estats Units a l'oceà Pacífic.
Guernsey	GG	Territori britànic al canal de la Mànega prop de la costa de Normandia.
Hong Kong, Xina	HK	Regió administrativa de la Xina amb un estatus especial.
Illa Bouvet	BV	Territori noruec a l'Antàrtic.
Illa Christmas	CX	Territori australià a l'oceà Índic.
Illa de Man	IM	Territori britànic entre la Gran Bretanya i Irlanda.
Illa Norfolk	NF	Territori australià situat a l'oceà Pacífic.
Illes Caiman	KY	Territori britànic al Carib.
Illes Cocos (Keeling)	CC	Territori australià a l'oceà Índic.
Illes Cook	CK	Territori associat amb Nova Zelanda al sud de l'oceà Pacífic.
Illes Falkland (Malvines)	FK	Territori britànic al sud de l'oceà Atlàntic.
Illes Geòrgia del Sud i Sandwich del Sud	GS	Territori britànic a l'oceà Atlàntic.
Illes Heard i McDonald	HM	Territori australià situat a l'Antàrtic.
Illes Marianes del Nord	MP	Estat associat als Estats Units situat a l'oceà Pacífic.
Illes Menors Allunyades dels Estats Units	UM	Denominació creada per l'ISO per a referir-se als territoris esparsos dels Estats Units a l'oceà Pacífic.
Illes Turks i Caicos	TC	Territori britànic al Carib.
Illes Verges Britàniques	VG	Territori britànic al Carib.
Illes Verges dels Estats Units	VI	Territori dels Estats Units al Carib.
Jersey	JE	Territori britànic al canal de la Mànega prop de la costa de Normandia.
Macau, <sup>2</sup> Xina	MO	Regió administrativa de la Xina amb un estatus especial.

2. Durant el procés de realització de la «Proposta de transcripció del xinès al català», la Comissió de Transcripció i Transliteració de la Secció Filològica va acordar modificar el criteri adoptat l'any 2011 i utilitzar la forma *Macau* i no *Macao*.

<i>Nom del territori</i>	<i>Codi ISO</i>	<i>Comentari</i>
Martinica	MQ	Territori francès al Carib.
Mayotte	YT	Territori francès situat entre Madagascar i Moçambic.
Montserrat	MS	Territori britànic al Carib.
Niue	NU	Estat associat a Nova Zelanda situat a l'oceà Pacífic.
Nova Caledònia	NC	Territori francès a l'oceà Pacífic.
Pitcairn	PN	Territori britànic a l'oceà Pacífic.
Polinèsia Francesa	PF	Territori francès a l'oceà Pacífic.
Reunió, la	RE	Territori francès a l'oceà Índic.
Sàhara Occidental	EH	Territori al nord de l'Àfrica controlat majoritàriament pel Marroc.
Saint Helena	SH	Territori britànic al sud de l'oceà Atlàntic.
Saint-Barthélemy	BL	Territori francès al Carib.
Saint-Martin	MF	Territori francès al Carib.
Saint-Pierre-et-Miquelon	PM	Territori francès al nord de l'oceà Atlàntic.
Samoa Americana	AS	Territori dels Estats Units al sud de l'oceà Pacífic.
Svalbard i Jan Mayen	SJ	Territori majoritàriament vinculat a Noruega situat a l'Àrtic.
TAAF (Terres Australs i Antàrtiques Franceses)	TF	Territori francès a l'oceà Índic.
Taiwan	TW	Territori amb democràcia pròpia pertanyent a la Xina.
Territori Britànic de l'Oceà Índic	IO	Territori britànic situat a l'oceà Índic.
Territoris Palestins	PS	Territori localitzat a Cisjordània, Gaza i Jerusalem Oriental.
Tokelau	TK	Territori de Nova Zelanda al sud de l'oceà Pacífic.
Wallis i Futuna	WF	Territori francès al sud de l'oceà Pacífic.